

Версия*	Утверждено решением Управляющего совета*		Дата вступления документа в силу
	№ решения	Дата утверждения	
Статус	<input type="checkbox"/> Утвержден <input type="checkbox"/> Рассмотрен, отправлен на доработку (см. Приложение протокола) <input type="checkbox"/> Отклонен <input type="checkbox"/> Другое _____		
Ссылка на основные документы (вышестоящего уровня), послужившие основанием для разработки документа	Устав Назарбаев Университета		
Ответственное должностное лицо	Даирова К.Н., Вице-президент по студенческим делам и международному сотрудничеству; Лонсдейл Э., Провост		
Должностное лицо – инициатор документа	Лонсдейл Э., Провост Исмаилова А., менеджер Офиса провоста; +7(7172) 70 9057; , e-mail aida.ismailova@nu.edu.kz		
Предыдущие/устаревшие документы			
Взаимосвязанные документы			
Язык документа	Англ. – 03.09.2015, каз. – 08.09.2015, рус. – 07.09.2015		

Глава 1

Основные положения

§1. Декларация принципов

1. Цели Кодекса поведения студентов. Данный документ является сводом норм, правил и системы процедур, регулирующих поведение студентов в автономной организации образования «Назарбаев Университет» (далее – Университет). В настоящем документе рассматриваются академические нарушения и нарушения, не связанные с учебным процессом, а также описываются процедуры, разработанные для каждого конкретного случая. Целью Кодекса поведения студентов является уравнивание необходимой защиты, надлежащих правовых и справедливых процедур, направленных на студентов, с политикой Университета для сохранения его стандартов и репутации как образовательного учреждения и сообщества. Ни один из пунктов настоящего Кодекса не должен ограничивать конституционные права, академическую свободу студентов, в том числе свободу слова и право мирного собрания. Положения Кодекса должны рассматриваться и применяться для дальнейшего достижения таких целей.

2. Привлечение преподавателей и администрации. Преподаватели и администрация привлекаются к рассмотрению случаев академического нарушения, предполагающих применение серьезной санкции. В случае нарушения, не связанного с учебным процессом, предполагающего применение серьезной санкции, к рассмотрению привлекаются Департамент по студенческим делам, преподаватели и представители администрации. Во всех случаях, предполагающих применение серьезной санкции, при установлении вины и наложении санкций предусмотрены процедуры слушания или обжалования.

3. Общие академические нарушения. Академическое нарушение имеет широкое значение и включает: плагиат, подделку документов, вмешательство в учебу и работу других лиц, искажение работы других студентов, списывание и содействие другим в совершении данных нарушений. Санкции за академические нарушения делятся на три категории в порядке возрастания, в зависимости от степени тяжести: Категория А, Категория В, Категория С.

4. Категории санкций за академическое нарушение. Категория А – наименее серьезная категория санкций, к которой относится устный или письменный выговор без внесения в личное дело студента, или требование переделать работу, выполненную с нарушением. Категория В включает в себя отчисление студента с курса, снижение оценки студента за задание или по предмету, а также письменный выговор, который заносится в личное дело студента. Категория С включает испытательный срок, отстранение от занятий и отчисление. Требуемые процедуры варьируются в зависимости от степени тяжести санкций, описанных в данном документе.

5. Общие нарушения, несвязанные с учебным процессом. Цель Университета может быть достигнута, если преподавание, обучение, научно-исследовательская деятельность и услуги осуществляются в безопасных условиях, свободных от насилия, домогательства, мошенничества, краж, нарушений и устрашений. Для обеспечения данных условий Университет несет ответственность за рассмотрение нарушений студентов, несвязанных с учебным процессом. Данная ответственность существует отдельно и независимо от каких-либо гражданских или уголовно-правовых мер, принятых в результате поведения студента. Данный Кодекс определяет нарушения, несвязанные с учебным процессом, порядок процедур для эффективного рассмотрения нарушений в Университете. Существуют две категории санкций в отношении нарушений, не связанных с учебным процессом – Категория 1 и Категория 2.

6. Категории санкций за нарушение, не связанное с учебным процессом. К санкциям Категории 1 относятся: письменный выговор, вносимый в личное дело студента; лишение студента льгот Университета; возмещение ущерба; образовательные санкции или санкции с привлечением к работе, включая общественные работы; дисциплинарный испытательный срок, исключение с неоконченного курса. К санкциям Категории 2 относятся: отчисление с программы или курса и/или ограничения по зачислению

на курсы в будущем; отчисление из Университета. (Примечание: не сравнивать с Категориейми А, В, С по академическому нарушению). Процедуры по Категории 1 и Категории 2 различаются, как описано в настоящем Кодексе.

7. Требования по использованию имущества Университета. Положения в данном документе устанавливают систему необходимых разрешений для проведения крупномасштабных мероприятий, как в самом здании Университета, так и на его территории, особенно с применением систем звукоусиления. Наиболее важным требованием является то, что в начале каждого года или иного более длительного срока в долгосрочной перспективе Провост должен назначить ответственное лицо, уполномоченное в сфере предоставления данного рода разрешений. Положения в данном документе также определяют виды деятельности, которые запрещены на территории Университета без письменного разрешения Провоста, включая рекламу и торговлю.

8. Ограничения доступа на территорию Университета. И наконец, положения данного раздела определяют категории лиц, которые не имеют права доступа на территорию Университета в любых целях без письменного разрешения Провоста, в том числе лиц: отстраненных от занятий или отчисленных из Университета; ранее осужденные за определенные преступления или лиц, присутствие которых будет определено как действие, направленное на нарушение работы Университета и выполнения его образовательной миссии.

§2. Определения терминов

9. Определения терминов. В настоящем Кодексе нижеперечисленные термины имеют следующие значения:

1) Университет – термин, используемый для равнозначного определения всех организаций, находящихся под управлением Попечительского совета автономной организации образования «Назарбаев Университет»;

2) Президент – термин используется для обозначения Президента Назарбаев Университета;

3) Провост – термин используется для обозначения Провоста Назарбаев Университета;

4) Вице-провост по академическим делам – термин используется для обозначения Вице-провоста по академическим делам Назарбаев Университета;

5) Декан – термин используется для обозначения Декана или исполняющего обязанности Декана Школ, где обучаются студенты. В случае отсутствия Декана или исполняющего обязанности Декана, все обязанности Декана выполняет Вице-декана;

6) Вице-декана – определение используется для обозначения Вице-декана по академическим делам или вице-декана, ответственного за процесс преподавания и обучения, или эквивалентного должностного лица Школы;

7) под посягательством сексуального характера понимается

применение силы, угрозы или других форм принуждения человека к сексуальным действиям без его/ее согласия, распространение откровенных сексуальных материалов. Принимая во внимание особую щепетильность обвинения в сексуальном посягательстве, сотрудникам, ведущим расследование, и членам комиссии слушания рекомендуется осуществлять тщательное расследование для предотвращения ложных обвинений или недоразумений при применении санкций с одной стороны, и с другой – для обеспечения защиты жертв сексуального посягательства и обеспечения им уважительного отношения на протяжении всего периода времени;

8) преследование – преднамеренное и неоднократное преследование другого лица, вступление в контакт с другим лицом, домогательство другого лица, выражение прямых или косвенных угроз смерти другому человеку, причинения тяжких телесных повреждений или сексуальное посягательство;

9) домогательства – запрещенные действия, направленные на унижение достоинства человека, или провоцирование угрожающей и враждебной ситуации, унижая или оскорбляя других во время рабочего или учебного процесса. В большинстве случаев для доказательства домогательства агрессивного характера требуется представить свидетельства ряда случаев домогательства, но в некоторых вопиющих случаях, достаточно одного инцидента. Постоянно повторяющееся поведение, направленное на создание угрожающей, враждебной или оскорбительной атмосферы в процессе обучения или работы, не является нарушением в рамках данного подпункта, если студенту-нарушителю не стало известно о том, что его/ее поведение создает такую ситуацию, и он/она смог исправить данную ситуацию;

10) запугивание – это применение силы по отношению к другому человеку посредством негативных действий или поведения, которые подрывают его или ее личностный и/или профессиональный статус;

11) сексуальные домогательства – нежелательные предложения, принуждение к половому контакту, а также другие словесные или физические действия сексуального характера, когда:

принуждение к таким действиям осуществляется прямо или косвенно в качестве условия трудоустройства человека или используется в качестве основы для решения вопросов трудоустройства человека; или

такие умышленные действия предпринимаются с целью необоснованного вмешательства в работу человека или создания угрожающей, враждебной или оскорбляющей ситуации в процессе обучения или работы (сексуальное домогательство агрессивного характера). В большинстве случаев для доказательства сексуального домогательства агрессивного характера требуется представить свидетельства ряда случаев домогательства, но в некоторых вопиющих случаях, достаточно одного инцидента. Постоянно повторяющееся поведение, направленное на создание угрожающей, враждебной или оскорбительной атмосферы в процессе обучения или работы, не является нарушением в рамках данного подпункта, если студенту-нарушителю не стало известно о том, что его/ее поведение создает такую ситуацию, и он/она смог

исправить данную ситуацию;

12) Наличие более веских доказательств – доказательство вины, в связи с «наличием более веских доказательств» означает, что после того, как все необходимые и допустимые доказательства рассмотрены, производится оценка выясненного факта, что, скорее всего, доказывает виновность обвиняемого в действиях, о которых идет речь. Процедура не может быть сведена к математическому отношению – «51% вероятности», она требует проведения самостоятельной оценки и включает в себя рассмотрение не только количества доказательств, но и весомость, степень доверия источнику, а также связь других элементов в данном деле;

13) четкие и убедительные доказательства – доказательство вины по «четким и убедительным доказательствам» означает, что после того, как все необходимые и допустимые доказательства рассмотрены, производится оценка выясненного факта, который, с достаточной степенью уверенности, доказывает, что обвиняемый виновен в рассматриваемых действиях. Процедура не может быть сведена к математическому отношению – «66% вероятности», она требует проведения самостоятельной оценки и включает в себя рассмотрение не только количества доказательств, но и весомость, степень доверия источнику и связь других элементов в данном деле;

14) отчисление – действие, в результате которого студент теряет статус обучающегося Назарбаев Университета, а также все привилегии, связанные с данным статусом;

15) исключение – действие, вытекающее из приказа Президента, запрещающее определенному лицу доступ на территорию Университета без специального разрешения;

16) занятия – в настоящем документе под термином «занятия» понимаются все лекции, лабораторные занятия, устные опросы, практические занятия с преподавателем, семинар или другие мероприятия, организуемые в рамках учебного предмета, как например, «Вычисление I», «Введение в электрическую инженерию» или «История Казахстана»;

17) программа – в настоящем документе под термином «программа» понимается совокупность занятий, включенных в академическую программу в качестве основных и неосновных предметов, а также последовательность предметов, по завершению которых выдается диплом об окончании высшего образования. Примеры включают в себя программу «Executive MBA», основную специализацию по химической инженерии, неосновную специализацию по истории или программу магистратуры в области управления в образовании;

18) при возникновении вопросов в определении терминов, указанных в главе 1, в случае неточности определений терминов, приведенных в главе, должны применяться определения, принятые Университетом. Ни при каких обстоятельствах двусмысленная формулировка терминов не должна служить основой для отчисления в соответствии с настоящей главой.

19) дисциплинарный испытательный срок - означает изменение в статусе студента и промежуточный статус между «хорошей успеваемостью» и

отчислением. Студенту разрешено продолжить обучение при определенных условиях, которые зависят от характера нарушений, а также от степени пользы для процесса обучения, извлекаемой из таких ограничительных мер.

20) письменное уведомление – уведомления могут направляться по электронной почте для удовлетворения требования по предоставлению уведомлений в письменном виде.

Глава 2

Академические нарушения

§1. Декларация принципов

10. Цели Университета и академические стандарты. Цели Университета и его составных Школ могут быть достигнуты только в тех случаях, когда студенты сами придерживаются высоких стандартов академического поведения. Академические нарушения не только негативно отражаются на студенте, но и ухудшают качество образовательной среды, а также ставят под сомнение образовательную миссию Университета. Таким образом, при решении вопросов об академических нарушениях студентов, Университет несет ответственность перед всеми задействованными сторонами, начиная от студентов и будущих выпускников до Попечительского совета Университета и Республики Казахстан. Данная глава определяет академические нарушения, предусматривает механизмы Университета, направленные на эффективное решение вопросов о нарушениях, а также описывает санкции, которые могут быть применены в случае совершения нарушений. Во всех случаях Университет обязуется соблюдать конституционные и законные права студентов и принципы академической свободы.

11. Участие в жизни сообщества Университета. Непрерывное членство и участие в жизни сообщества Университета является привилегией, а не предоставленным правом.

12. Отношение Кодекса поведения студентов к дополнительным положениям. Указанные в данном разделе правила могут дополняться положениями Школ, исследовательских центров, программ или правилами, установленными определенным преподавателем во время занятий или выполнения упражнений. Несоблюдение данных или любых других правил может привести к применению наказаний в соответствии с данным разделом, при условии, что студент ознакомлен с данными правилами до предъявления обвинения в предполагаемом нарушении.

§2. Академические нарушения, подлежащие дисциплинарной ответственности

13. Определение академических нарушений. Академическое нарушение представляет собой действие, когда студент:

1) пытается присвоить себе заслуги за работу или усилия другого человека без получения разрешения или, не ссылаясь на его работы («плагиат»);

2) использует несанкционированные материалы или ложные данные при выполнении учебных заданий;

3) подделывает или фальсифицирует академические документы или ведомости успеваемости

4) умышленно препятствует академической работе других студентов или подрывает ее;

5) совершает действия, направленные на представление ложной информации об успеваемости какого-либо студента;

6) занимается списыванием в любой форме на экзамене или во время выполнения заданий;

7) содействует другим студентам в совершении какого-либо из описанных деяний.

14. Плагиат – умышленное или неосторожное присвоение себе результатов чужой работы, что включает задание, представленное в качестве собственной работы студента, которое на самом деле полностью или частично было выполнено другим человеком. К плагиату также относится представление работы, идеи, утверждения или высказывания другого человека без надлежащего указания источников. Плагиат имеет место, если студент:

1) напрямую копирует одно или несколько предложений из письменной работы другого лица без надлежащего цитирования. Данное правило также относится к копированию материала из Интернета или других электронных источников;

2) изменяет слова, но копирует структуру предложения без ссылки на первоисточник, или перефразирует с близким смыслом один или несколько абзацев, не указывая ссылки на источник, или использует графики, рисунки, чертежи, схемы или другие видео/аудиоматериалы без указания источника и/или без согласия автора;

3) представляет ложную или измененную информацию в любом учебном задании, что может включать в себя выдумывание данных для эксперимента, изменение данных, ссылки на несуществующие статьи, вымышленные источники и т.д.;

4) сдает работу, полностью или частично выполненную другим студентом, и выдает ее за свою работу;

5) пользуется специальными сервисными услугами по написанию работ, услугами других студентов для написания работы, или использует перевод с иностранного языка и выдает материал за свою собственную оригинальную работу;

6) на уроке компьютерного программирования использует компьютерный код, написанный другим студентом.

15. Списывание. Списывание наносит значительный вред Университетскому сообществу. Честные студенты оказываются в невыгодном положении из-за факта несправедливости и вероятности того, что система оценки предмета может быть изменена не в их пользу. Студент, который списывает, не получает реального образования, лишая себя возможности приобретения навыков обучения. Списывание наносит

ущерб репутации Университета, а также всему обществу. И наконец, данные нарушения разрушают этические ценности личности, учат неправильной жизненной позиции, которая не будет полезна в их будущей карьере. Списывание имеет место, когда лицо:

- 1) получает или обеспечивает несанкционированный доступ к экзаменационным материалам
- 2) использует шпаргалки, мобильные телефоны, книги, калькуляторы или другие материалы/устройства во время экзамена без разрешения преподавателя
- 3) списывает с экзаменационного листа другого студента с разрешения студента или без такового, или позволяет другому студенту списывать со своего экзаменационного листа;
- 4) препятствует или вмешивается в работу других студентов во время выполнения заданий;
- 5) приводит ложную причину в просьбе продления срока сдачи экзамена или письменной работы;
- 6) продолжает писать работу, когда время экзамена уже истекло;
- 7) разговаривает во время проведения экзамена;
- 8) просит другого студента выполнить за него экзаменационное задание или тест;
- 9) совершает любое другое действие, которое дает студенту несправедливое преимущество на экзамене или на любом оцениваемом задании;
- 10) способствует и содействует в совершении какого-либо из вышеописанных деяний или организует эти действия.

16. Фальсификация документов. Фальсификация документов является одной из форм академического обмана, который сознательно приводит к искажению какой-либо информации о студенте. Фальсификация документов имеет место, когда человек

- 1) представляет поддельное заявление, заявление о финансовой помощи или любые другие официальные документы, передаваемые в Университет;
- 2) представляет поддельную или ложную медицинскую справку за пропущенные занятия, экзамены, несвоевременно выполненные работы или по другим причинам;
- 3) использует поддельный или незаконно переделанный студенческий билет;
- 4) подделывает ведомости успеваемости или другие академические документы

17. Санкции за академические нарушения. Нарушения учебной дисциплины могут привести к применению любой из санкций категории А, В или С, приведенных в Кодексе. Каждый частный случай нарушения оценивается индивидуально с принятием во внимание степени серьезности инцидента, наличия или отсутствия ранее зафиксированных нарушений и степень, в которой были затронуты интересы и задачи Университета. Например, в случае с плагиатом, при копировании нескольких предложений, не являющихся ключевыми в работ студента, рассматривается иначе, чем плагиат, который присутствует во

всей работе, ее существенной части или в материале, занимающем ключевое место вработестудента.

18. Отсутствие категоричных ограничений в санкциях. Не существует категоричных ограничений в вопросе, какие санкции могут стать результатом определенных категорий академических нарушений. В следующих разделах приведены примеры нарушений, которые могут привести к применению конкретных санкций, которые следует рассматривать только как руководство. Результат каждого конкретного случая остается на усмотрение соответствующих органов.

§3 Санкции за академические нарушения Категории А

19. Нарушения Категории А. Нарушения Категории А являются академическими нарушениями, которые приводят к применению санкций Категории А. Нарушения Категории А могут возникнуть по причине неопытности или незнания академических принципов, и, зачастую, не являются следствием бесчестного умысла со стороны студента, совершившего нарушение. Нарушения Категории А включают, но не ограничиваются следующими фактами: работа в паре с другим студентом во время выполнения небольших лабораторных или домашних заданий, в случае если работа в паре не разрешена; отсутствие сносок или надлежащих ссылок на источники в небольшом участке задания; использование идеи или общего аргумента без ссылки на цитируемый текст; ошибочное опущение цитат без предшествующих нарушений.

20. Санкции за академические нарушения Категории А. Следующие санкции являются санкциями за академические нарушения Категории А:

- 1) устный выговор;
- 2) письменный выговор только студенту;
- 3) требование посещать дополнительные занятия без получения кредита, семинары по этике или академической честности;
- 4) письменное задание или исследовательский проект по этике или академической честности;
- 5) выполнение дополнительного задания, более сложное чем первое задание;
- 6) незачет по заданиям, что является минимально возможным наказанием в случае с плагиатом.

21. Процедуры применения санкций Категории А.

Санкции Категории А могут применяться по усмотрению преподавателя. Преподаватель должен встретиться со студентом для обсуждения оснований для подозрения в совершении академического нарушения. Преподаватель должен направить письменный отчет о применении санкции Вице-декана Школы, где работает преподаватель. После наложения санкций Категории А студент имеет право подать письменную жалобу заместителю Декана с целью оспорить решение преподавателя о наложении санкции. Вице-декана может назначить встречу со студентом и преподавателем для обсуждения ситуации и

может предпринять иные действия, какие он посчитает справедливыми.

22. Протоколы о применении санкций Категории А.

В случаях с участием студентов программы бакалавриата Вице-декан должен обеспечить предоставление документации (протоколов, отчетов, объяснительных) по всем дисциплинарным действиям, описанных в пункте 19 раздела 3, уполномоченному лицу и секретарю Школы и в Офис Регистратора. В случаях с участием студентов послевузовского образования, Вице-декан должен обеспечить предоставление документации (протоколов, отчетов, объяснительных) по всем дисциплинарным действиям, уполномоченному лицу Школы и в Офис Регистратора.

§4. Санкции за академические нарушения Категории В

23. Нарушения Категории В.

Нарушения Категории В являются академическими нарушениями, которые приводят к применению санкций Категории В. Примеры нарушений Категории В включают, но не ограничиваются следующими фактами:

1) прямое цитирование или перефразирование в умеренных пределах, без указания источника или использования кавычек;

2) сдача работы, являющейся копией или значительной частью другой работы, с целью удовлетворения требований по более, чем одному занятию без разрешения преподавателя, которому работа сдается второй и последующий раз;

3) использование данных или пояснительных материалов для лабораторных отчетов без надлежащего указания источников или участников работы. Все источники или участники сбора данных, и/или задействованные в подготовке доклада должны быть указаны;

4) несоблюдение порядка указания других лиц, выполняющих задания или проект, например, при предоставлении помощи в исследованиях, статистическом анализе, компьютерном программировании, сборе полевых данных, письменных работах, если такая помощь являлась неотъемлемой частью задания;

5) списывание с экзаменационного листа другого студента во время проведения экзамена, разговор или продолжение написания работы после того, как время экзамена истекло.

24. Санкции за академические нарушения Категории В. Ниже следуют санкции за академические нарушения Категории В:

1) письменный выговор, занесенный в личное дело студента;

2) более низкая или неудовлетворительная оценка за конкретное задание или экзамен. Неудовлетворительная оценка за конкретное задание или экзамен должна быть минимальным наказанием за любое нарушение, связанное с существенным плагиатом или списыванием;

3) более низкая или неудовлетворительная итоговая оценка по заданию;

4) отстранение студента от неоконченного курса;

5) дисциплинарное предупреждение или испытательный срок на

определенный период времени;

6) любое менее строгое наказание, описанное в Категории А.

25. Процедуры применения санкций Категории В за академические нарушения:

1) в случаях, когда преподаватель считает, что имеются основания для применения санкций Категории В за академическое нарушение, он/она должен(на) подготовить письменный отчет, подробно описывающий характер предполагаемого нарушения, основания для доказательства того, что инцидент действительно имел место, и рекомендовать применение санкции Категории В;

2) преподаватель должен предоставить копию отчета студенту и отдельную копию Декану и заместителю Декана;

3) Декан после получения отчета может поручить заместителю Декана провести дальнейшее расследование по данному делу;

4) в случае поручения дальнейшего расследования Вице-декан должен подготовить письменный отчет и представить копии такого отчета преподавателю, студенту и Декану;

5) после получения отчета от заместителя Декана, в случае наличия такового, Декан должен поставить в известность все стороны. В это время студент имеет право потребовать проведение слушания своего дела;

6) по требованию студента Декан должен встретиться с преподавателем, студентом, заместителем Декана Школы, а также заместителем Декана другой Школы для проведения слушания в соответствии с процедурами, описанными в данном документе. В течение 48-ми часов после такого слушания Декан должен определить, какая санкция будет применяться, и будет ли таковая применяться в отношении студента. Декан должен подготовить письменное назначение применения санкции Категории В. Копии назначения Декана необходимо вручить студенту, преподавателю и заместителю Декана;

7) студент имеет право направить запрос Декану о повторном рассмотрении дела. После повторного рассмотрения, если таковое имеется, решение Декана должно быть окончательным.

26. Протокол о применении санкций Категории В. Применение санкций Категории В должно быть зарегистрировано в ведомости успеваемости студента, а все письменные материалы и протокол слушания должны быть вложены в личное дело студента.

§5 Санкции за академические нарушения Категории С

27. Нарушения Категории С. Нарушения Категории С являются академическими нарушениями, которые приводят к применению санкций Категории С в дополнение к санкциям Категории В. Примеры нарушений Категории С включают, но не ограничиваются следующими фактами:

1) повторное нарушение по Категории А или Категории В, не зависимо от того, были ли санкции применены ранее;

2) представление работы другого лица в качестве своей собственной работы в выполнении какого-либо учебного задания (с оценкой или без),

экзамена, курсовой работы, магистерской диссертации, докторской диссертации, научной статьи, предназначенной для публикации, рабочего доклада или доклада для конференции или любой другой письменной работы, представленной в качестве собственного труда;

3) использование шпаргалок, мобильных телефонов, компьютеров, книг, калькуляторов и других материалов/устройств во время экзамена без разрешения преподавателя;

4) плагиат в большей части письменного задания;

5) содействие списыванию во время экзамена;

6) сдача купленных материалов, таких как курсовая работа;

7) удаление или повреждение опубликованных или резервных материалов или иное препятствование доступу других студентов к материалу;

8) подделка или искажение данных путем предоставления сфабрикованных или намеренно искаженных материалов;

9) нарушение академической честности, и, как следствие, нарушение закона, или совершение действия, схожего с уголовным, таких как подделка ведомости оценок, кража экзаменационных материалов у профессора или из офиса Университета, покупка украденных экзаменационных материалов, фальсификация ведомости успеваемости для получения доступа в Университет или к его ресурсам или искажение записей работ, сделанных в Университете;

10) замена себя другим лицом для сдачи экзамена или сдача экзамена за другое лицо;

11) срыв работы другого студента с помощью действий, направленных на предотвращение успешного выполнения задания студентом;

12) приобретение или распространение копий экзаменационных материалов из несанкционированных источников до экзаменационного периода;

13) сговор студентов перед экзаменом с целью разработки методов несанкционированного обмена информацией во время экзамена;

14) изменение экзаменов или другой работы после их предоставления на оценку;

15) организация совершения или сговор с целью совершения любого из действий, перечисленных в данном разделе;

16) любой другой акт академической нечестности, который относится к самой высокой степени серьезности по решению комиссии слушания (см. ниже).

28. Санкции за академические нарушения Категории С. Ниже следуют санкции за академические нарушения Категории С:

1) дисциплинарный испытательный срок;

2) отстранение от всех текущих классов; в случае применения данной санкции, оплата за пропущенные занятия не будет возвращена;

3) отстранение от занятий;

4) отчисление из Университета.

29. Процедуры применения санкций Категории С:

1) в случае, когда преподаватель считает, что имеются основания для

применения санкций Категории С за академическое нарушение, он/она должен(на) подготовить письменный отчет (с подписью и датой), подробно описывающий характер предполагаемого нарушения, основания для подтверждения того, что инцидент действительно имел место, и рекомендованную санкцию Категории С для применения;

2) преподаватель должен предоставить копию письменного отчета студенту и отдельную копию Декану и заместителю Декана;

3) Декан после получения отчета может поручить заместителю Декана провести дальнейшее расследование по данному делу;

4) в случае поручения расследования, Вице-декан должен подготовить письменный отчет в течение 7 дней и представить копии такого отчета преподавателю, студенту и Декану;

5) после получения отчета Вице-декана Декан должен встретиться с преподавателем, студентом, Вице-деканом Школы, в которой обучается студент, а также Вице-деканомодной из Школ. Школа должна вести протокол встречи. В течение 48-ми часов после слушания Декан должен определить, какая санкция будет применяться, и будет ли таковая применяться в отношении студента. Декан должен подготовить письменную рекомендацию о применении санкции Категории С. Копии этой рекомендации Декана необходимо предоставить студенту, преподавателю, заместителю Декана и Провосту;

6) Декан должен направить Провосту рекомендацию о применении санкции, все дополнительные документы, в том числе первоначальный отчет преподавателя, отчет Вице-декана о расследовании, объяснительное письмо студента и другие дополнительные документы, которые были сформированы в деле за это время;

7) Провост должен назначить слушание. Назначенное слушание должно быть проведено как минимум через 15 (пятнадцать) дней, но не более чем через 25 (двадцать пять) дней со дня, когда Декан направляет свою рекомендацию. Провост должен провести слушание, на котором обязаны присутствовать студент, преподаватель, вовлеченный в последний зафиксированный случай академического нарушения, Декан и Вице-декан, Вице-провост по академическим вопросам, член Офиса Провоста в качестве секретаря слушания и член Офиса Регистратора в качестве наблюдателя, в соответствии с процедурами, описанными в настоящем документе. Провост должен действовать в качестве Председателя. В случае, когда Провост недоступен по причине отсутствия или по любой другой причине, Провост должен передать свои полномочия в соответствии с настоящим разделом Вице-провосту по академическим делам, который будет действовать в качестве исполняющего обязанности председателя. В случае, когда и Провост и Вице-провост по академическим делам недоступны, Провост должен передать свои полномочия в соответствии с этим разделом Вице-провосту по исследованиям, который будет действовать в качестве исполняющего обязанности председателя. В случае, когда член профессорско-преподавательского состава, вовлеченный в последний внесенный случай академического нарушения, недоступен по причине отсутствия или по другой причине, Декан или Вице-декан Школы

студента может назначить другого члена профессорско-преподавательского состава.

8) студент имеет право отказаться от проведения слушания и в этом случае Провост сам определит рекомендуемую санкцию, если таковая будет применяться на основании письменных записей. В случае, когда Провост недоступен по причине отсутствия или по любой другой причине, Провост должен передать свои полномочия в соответствии с настоящим разделом Вице-провосту по академическим делам. В случае, когда и Провост и Вице-провост по академическим делам недоступны, Провост должен передать свои полномочия в соответствии с настоящим разделом Вице-провосту по исследованиям, который будет действовать в качестве исполняющего обязанности председателя;

9) в течение 48-ми часов после слушания Провост должен либо рекомендовать применение санкции Президенту или, действуя в соответствии с полномочиями, переданными Президентом, поручить применению рекомендуемого наказания, или поручить Декану провести дополнительное расследование (пересмотреть дело). Данная рекомендация будет передана студенту, Декану, а также Президенту;

10) в случае, когда Провост поручает Декану пересмотреть дело, Декан должен отчитаться перед Провостом в течение 3 (трех) рабочих дней, рекомендовать альтернативные санкции, либо подтвердить первоначальную рекомендацию. После получения пересмотренных или вновь подтвержденных рекомендаций Декана, Провост должен или рекомендовать Президенту применение санкции, или действуя в соответствии с полномочиями, переданными Президентом, поручить применению рекомендуемой санкции;

11) в случае, когда Провост, действуя в соответствии с полномочиями, переданными Президентом, поручает применению рекомендуемой санкции Категории С, студент имеет право подать апелляцию на имя Президента. В течение 10 (десяти) дней со дня письменного уведомления о рекомендации Провоста или его/ее назначенного лица, обвиняемый студент может предоставить письменную апелляцию на имя Президента или его/ее назначенного лица;

12) в случае отказа студента обжаловать решение Провоста, наказание признается окончательным после утверждения Президентом. Во всех случаях решение Президента является окончательным;

13) Президент или его/ее назначенное лицо принимает окончательное решение всем делам, по которым была подана апелляция в соответствии с настоящим Кодексом. Все решения Президента должны быть переданы в Офис Регистратора;

14) В период рассмотрения итогового решения Президентом по апелляции, студент может быть допущен к зачислению в класс, присутствовать на занятиях и получать оценки. В случае, когда апелляция на имя Президента отклонена, работа, выполненная в период рассмотрения апелляции, не будет внесена в транскрипт студента;

15) Офис Регистратора должен обеспечить передачу итогового решения Президента всем заинтересованным структурным подразделениям Университета: Офису Провоста, Декану Школы, в которой обучается студент, Департаменту по студенческим делам, Департаменту финансов, Bursar's Office и студенту. Офис Регистратора должен подготовить соответствующее решение/приказомере обвинения студента в течение 5 (пяти) дней с момента принятия решения.

30. Процедуры проведения слушания – дела Категории С. Следующие процедуры должны быть соблюдены в процессе слушания по делам, относящимся к Категории С: Слушание

1) слушание, проводимое по делам, относящимся к санкциям Категории С, должно проходить в свободной и невраждебной форме;

2) у студента должно быть право выбрать представителя из членов Университетского сообщества (представителя профессорско-преподавательский состава или административного персонала) на время проведения слушания. В случае если студент не назначил представителя, Провост назначает члена профессорско-преподавательского состава, который будет выступать в качестве представителя студента;

3) Провост выступает в качестве председателя слушания;

4) председатель слушания имеет право снимать повторяющиеся, враждебные или не относящиеся к делу вопросы и аргументирования;

5) студент имеет право быть выслушанным;

6) ведется протокол слушания, по возможности в форме аудиозаписи

7) дисциплинарные слушания должны проводиться в закрытом от общественности формате;

8) студенту необходимо принести на слушание все экземпляры соответствующих документов;

9) все члены Комитета Слушания должны сохранять конфиденциальность дел;

10) все члены Комитета Слушания должны подписать обобщенные результаты рекомендаций Комитета перед тем как покинуть слушание.

31. Список рекомендуемых документов для академических дисциплинарных слушаний. Список рекомендуемых документов для академических дисциплинарных слушаний указан в Приложении к настоящим правилам. Список имеет исключительно рекомендательный характер.

32. Протоколы о применении санкций Категории С.

Все письменные материалы и протокол слушаний должны быть направлены Президенту для принятия итогового решения и Офису Регистратора для включения в личное дело студента. Такая запись в деле будет учитываться уполномоченными отделами Университета, в случае выражения заинтересованности студентом в участии во внеучебных мероприятиях.

§6 Ответственность студентов за соблюдение академических стандартов

33. Рекомендации для студентов. Конечный успех Кодекса во многом зависит от того, в какой мере он будет поддерживаться самими студентами. Рекомендации для студентов:

- 1) быть честным при любых обстоятельствах;
- 2) честно вести себя по отношению к другим, не нарушать порядок и не искать несправедливого преимущества над другими студентами путем списывания или иным образом;
- 3) принимать на себя групповую и индивидуальную ответственность за достойное поведение. Как в коллективе, так и вне его, сделать все возможное, чтобы предотвратить и избежать академических нарушений, и сообщать об актах нарушений, свидетелем которых вы явились;
- 4) если иное не разрешено преподавателем, то нельзя работать с другими студентами по предмету, в том числе на классных и домашних тестах, письменных работах или домашних заданиях. Если преподаватель специально сообщает студентам, что они могут работать над работой, требуемой для предмета вместе, степень взаимодействия не должна превышать пределов, установленных преподавателем;
- 5) знать, что такое плагиат и предпринять меры, чтобы избежать его. Во время использования слов или идей другого лица, даже перефразированных своими словами, вы должны указывать источник. Если студенты не уверены в том, использовали ли они чужие мысли или идеи, они должны проконсультироваться с преподавателем, который дал им задание;
- 6) знать правило – незнание не освобождает от ответственности. Тот, кто нарушает правила Университета, касающиеся академических нарушений, несет дисциплинарную ответственность, вплоть до отстранения или отчисления из Университета.

Глава 3

Нарушения, не связанные с учебным процессом

§1 Нарушения, не связанные с учебным процессом, подвергающиеся дисциплинарным мерам

34. Примеры нарушений, не связанных с учебным процессом, подвергающихся дисциплинарным мерам. Случаи нарушений, не связанных с учебным процессом, совершенных студентами, являются самыми сложными случаями, которые призван решать Университет. Данные нарушения могут иметь отношение к уголовной деятельности, отдельно наказуемой в соответствии с законодательством Республики Казахстан, а также включать в себя нарушения, характерные для Университета. Университет имеет право подвергать дисциплинарным взысканиям студентов за вовлечение, за попытку вовлечения, или содействие другим лицам в вовлечении в любые из следующих видов нарушений:

- 1) опасное поведение; поведение, которое подвергает опасности или угрожает здоровью или безопасности самого человека или другого лица;

- 2) сексуальное посягательство;
- 3) преследование;
- 4) домогательство;
- 5) запугивание;
- 6) употребление, хранение, изготовление или распространение алкогольных напитков, марихуаны, наркотиков, или других контролируемых веществ, за исключением случаев, прямо предусмотренных законом или политикой Университета;
- 7) участие в азартных играх – спор на деньги или какую-либо материальную ценность на событии с неизвестным исходом, основной целью которого является выигрыш денег и/или материальных ценностей;
- 8) несанкционированное завладение, использование, перемещение, сбыт, повреждение или уничтожение имущества Университета или имущества других лиц;
- 9) поведение, которое препятствует или затрудняет проводимые Университетом или санкционированные Университетом действия, или которое мешает или препятствует возможности человека участвовать в деятельности, проводимой или санкционированной Университетом;
- 10) незаконное владение или незаконное создание, искажение, или неправильное использование Университетских или других официальных документов, записей, ключей, электронных устройств или паролей;
- 11) неправильное использование компьютерных ресурсов, включающее следующие нарушения:
 - неисполнение требований законодательства, лицензионных соглашений и договоров, регулирующих компьютерную сеть, программное обеспечение и использование оборудования Университета;
 - использование компьютерных ресурсов Университета для несанкционированного доступа в коммерческих или личных целях;
 - неспособность защитить персональный пароль или учетную запись пользователя, открытого Университетом;
 - несоблюдение компьютерной безопасности, вторжение в частную жизнь, или несанкционированный доступ к компьютерным ресурсам Университета.
- 12) дача заведомо ложного устного или письменного показания любому сотруднику Университета или представителю Университета по делам Университета, или отказ выполнять обоснованные требования по делам Университета, в том числе отказ от сотрудничества с Комиссией Слушания, в том порядке, как это определено в данной главе;
- 13) поведение, которое является уголовным преступлением по законодательству;
- 14) поведение, которое нарушает любые опубликованные Университетом правила, нормы или политику, включая положения, указанные в договорах между Университетом и студентом, и которое несет в себе угрозу безопасности и благосостоянию членов сообщества Университета, или которое препятствует возможности других студентов осуществлять учебную деятельность;

15) любое поведение, которое нарушает санкции, требования или ограничения, наложенные в связи с предшествующей дисциплинарной мерой, примененной в соответствии с настоящей главой.

35. Место совершения нарушения, не связанного с учебным процессом. Положения, содержащиеся в настоящей главе, применяются к совершению нарушений студентом на территории Университета или на спонсируемых Университетом мероприятиях. Положения, содержащиеся в настоящей главе, могут применяться к совершению нарушения студентом за пределами территории Университета только тогда, когда, по мнению расследующего лица, данное нарушение отрицательно сказывается на интересах Университета. При определении отрицательного влияния нарушения на интересы Университета, расследующее лицо должно рассмотреть вопрос о соответствии данного нарушения одному или нескольким из следующих условий:

1) поведение представляет собой или может представлять собой серьезное уголовное преступление, независимо от существования каких-либо уголовных преследований;

2) поведение демонстрирует тот факт, что студент представляет или может представлять опасность или угрозу для здоровья или безопасности самого (самой) себя или других;

3) в поведении демонстрируется образ действий, который серьезно ограничивает возможности Университета по выполнению своей преподавательской, научной или общественной миссии;

4) в поведении демонстрируется образ действий, который серьезно ограничивает возможность другого студента или студентов продолжить учебу в Университете.

36. Санкции за нарушения, не связанные с учебным процессом. Акты нарушений, не связанных с учебным процессом, могут привести к введению санкций Категории 1 или Категории 2, как это описано в Кодексе. Каждый конкретный случай нарушения будет рассматриваться по существу, с учетом серьезности инцидента, наличия или отсутствия записей о совершенных ранее нарушениях, и того, в какой степени пострадали интересы и миссия Университета.

§2. Санкции Категории 1 и Категории 2 за нарушения, не связанные с учебным процессом

37. Санкции Категории 1 за нарушения, не связанные с учебным процессом. Дисциплинарные санкции, которые могут быть применены за нарушения, не связанные с учебным процессом, меньшей тяжести, могут включать любые из следующих действий:

1) выговор в письменном виде;

2) отказ в предоставлении определенных льгот Университета, в том числе, но без ограничения: запрет на участие в спортивных мероприятиях, запрет на участие в спонсируемой Университетом деятельности, запрет на участие в культурно-развлекательных мероприятиях или общественной

деятельности, ограничение доступа к определенным участкам кампуса, таких как кафе или библиотека;

- 3) возмещение ущерба;
- 4) образовательные санкции или санкции с привлечением к работе, включая общественные работы;
- 5) дисциплинарный испытательный срок;
- 6) исключение от действующего класса.

38. Санкции Категории 2 за нарушения, не связанные с учебным процессом. Дисциплинарные санкции, которые могут быть применены за нарушения, не связанные с учебным процессом, серьезной тяжести, включают следующие действия:

- 1) ограничительные меры при зачислении в класс или на программу;
- 2) лишение материальной помощи Университета;
- 3) отчисление.

§3. Следственные и дисциплинарные процедуры для рассмотрения дел, касающихся нарушений, не связанных с учебным процессом

39. Жалоба. Расследование нарушений, не связанных с учебным процессом, не может начаться без получения письменной жалобы директором Департамента по студенческим делам (далее – Директор). Любой административный сотрудник, преподаватель или штатный сотрудник, получивший такую жалобу в письменном виде, незамедлительно направляет ее Директору, при этом никакая анонимная жалоба не будет направляться для дальнейших действий ни при каких обстоятельствах.

40. Первоначальное определение и рассмотрение Директором или его/ее уполномоченным представителем. После получения жалобы, Директор или его/ее уполномоченный представитель должен определить, является ли причина жалобы случаем нарушений, не связанных с учебным процессом, если допустить, что все подозрения являются правдивыми. В случае если Директор считает, что нарушение, не связанное с учебным процессом, имеет место, то он/она начинает расследование или запрашивает Президента о возможности передачи дела в соответствующие правоохранительные органы.

41. Определение отсутствия нарушения. В случае если Директор определяет, что подозрения в академическом нарушении, подвергающемся любой из санкций, указанных в данной главе, отсутствуют, жалоба хранится в папке в офисе Регистратора для последующего использования. В этом случае нет необходимости в дальнейших действиях в рамках данной главы, однако Директор может предпринять дополнительные действия в соответствии с другими внутренними нормативными документами Университета.

42. Направление дел, имеющих отношение к уголовной ответственности. В случае если Директор запрашивает передачу дела в соответствующие правоохранительные органы, Президент должен проконсультироваться с Вице-президентом по студенческим делам и Провостом посредством электронной почты, с сохранением переписки или

проведением совещаниям, оформленным письменным протоколом. Президент не обязан направлять все заявления о преступной деятельности для рассмотрения в правоохранительные органы, но может сделать это, если он/она придет к заключению, что существует такая юридическая обязанность, или что существует вероятность совершения уголовного преступления, или что задержка направления заявления о преступной деятельности до завершения процедур, представленных в настоящем Кодексе, могут угрожать Университету, его миссии, студентам, преподавателям или сотрудникам.

43. Проведение расследования. В случае если Директор или его/ее уполномоченный представитель определяет, что жалоба указывает на нарушение, не связанное с учебным процессом, которое подлежит санкции в соответствии с настоящей главой, то он/она назначает сотрудника для сбора сведений по данному делу. Такое назначение должно быть отражено в письменном протоколе:

1) сотрудник, ведущий расследование, должен встретиться со стороной, которая является автором первоначальной жалобы, и получить подробное изложение оснований для жалобы и имена потенциальных свидетелей;

2) сотрудник, ведущий расследование, должен обратиться к студенту(-ам), обвиняемому(-ым) в нарушении, лично, по телефону или по электронной почте, чтобы предложить обсудить вопрос. Цель данной дискуссии заключается в том, чтобы позволить сотруднику, ведущему расследование, рассмотреть со студентом основание для того утверждения, что студент совершил нарушение, не связанное с учебным процессом, и предоставить студенту возможность предъявить объяснения. В случае если студент не отвечает на предложение сотрудника, ведущего расследование, обсудить вопрос, расследование продолжается на основе имеющейся информации;

3) в случае если в любое время сотрудник, ведущий расследование, определяет, что нарушения, не связанные с учебным процессом, которые подвергаются санкциям, указанным в данной главе, не совершались, то он должен проинформировать об этом Директора. В этом случае данный вопрос будет считаться решенным без необходимости совершения дальнейших действий в соответствии с настоящей главой. Данное определение не ограничивает Директора от дальнейших действий в соответствии с процедурами, описанными в других внутренних документах Университета.

44. Подготовка отчета о расследовании. Если сотрудник, ведущий расследование, определяет, что нарушение, не связанное с учебным процессом, которое подлежит применению санкций в соответствии с настоящей главой, имело место, то сотрудник, ведущий расследование, готовит письменный отчет в течение 7 (семи) дней с момента его назначения Директором, который должен содержать следующую информацию:

- 1) описание предполагаемого нарушения;
- 2) описание всей информации, имеющейся в Университете в связи с предполагаемым нарушением. Такая информация должна быть предоставлена

студенту по его просьбе, за исключением случаев, когда это запрещено законодательством;

3) рекомендации по Категории санкции (Категория 1 или Категория 2);

4) уведомление о праве студента на слушание;

5) копия этой главы, и любые дополнительные процедуры, принятые для осуществления этого раздела.

45. Письменный отчет о расследовании. Письменный отчет о расследовании должен быть предоставлен Директору на утверждение, который далее должен приложить письменную рекомендацию для применения санкции Категории 1 (дела Категории 1), или санкции Категории 2 (дела Категории 2).

46. Процедуры определения и применения санкции – дела Категории 1.

1) в случае если Директор рекомендует применение санкции Категории 1, то он/она должен(на) направить отчет о расследовании Вице-президенту по студенческим делам (ВП по студенческим делам), Декану и Вице-декану Школы, где обучается студент. Вице-президент по студенческим делам должен провести консультации с Деканом и Вице-деканом посредством электронной почты, с сохранением переписки или провести совещание, которое должно быть запротоколировано. После такой консультации Вице-президент по студенческим делам должен определить должна ли быть применена санкция Категории 1 или данный случай относится к Категории 2, либо то, что к этому случаю не может быть применена ни одна санкция данной главы;

2) в случае если Вице-президент по студенческим делам, Декан и Вице-декан Школы, где обучается студент, определяют целесообразность применения санкции Категории 1, такое определение является окончательным. В случае несогласия, Провосту может быть направлен запрос для принятия окончательного определения;

3) в случае если Вице-президент по студенческим делам, Декан и Вице-декан Школы, где обучается студент, определяют целесообразность применения санкции Категории 2, должны быть начаты дальнейшие процедуры, описанные для дел Категории 2. В случае несогласия, Провосту может быть направлен запрос для принятия окончательного определения;

4) в случае если Вице-президент по студенческим делам, Декан и Вице-декан Школы, где обучается студент, определяют, что к этому случаю не может быть применена ни одна санкция данной главы, то данный вопрос будет считаться решенным без необходимости дальнейших действий в рамках данной главы. Тем не менее, соответствующим ответственным лицом могут быть проведены дополнительные процедуры в рамках других внутренних документов Университета. В случае несогласия, соответствующий запрос направляется Провосту для принятия окончательного определения.

47. Процедуры определения и применения санкции – дела Категории 2.

1) в случае если Директор рекомендует применение санкции Категории 2, то он/она должен(на) направить дело Провосту;

2) после получения дела от Директора Провост проводит с Вице-президентом по студенческим делам, Деканом и заместителем Декана Школы,

где обучается студент консультацию по электронной почте, ведет переписку, которая сохраняется на электронной почте или проводит совещания, оформляемые письменными протоколами. Если Провост придет к заключению, что основания для рассмотрения применения санкции Категории 2 в рамках данной главы отсутствуют, он/она должен(на) вернуть дело Директору для рассмотрения в качестве дела, относящегося к Категории 1, как описано в настоящем Кодексе;

3) в случае если Провост после совещания с Вице-президентом по студенческим делам, Деканом и заместителем Декана Школы, где обучается студент, определяет наличие оснований для рассмотрения применения санкции Категории 2 в рамках данной главы, он/она должен(на) провести слушание в соответствии с процедурами, описанными в настоящем Кодексе.

48. Процедуры слушания – дела Категории 2. В случае если Провост определяет, что дело ведет к применению санкции Категории 2 в рамках данной главы, студенту дается право слушания, которое проводится в соответствии со следующими правилами и процедурами:

1) Провост должен поставить в известность студента о деле, возбужденном против него или нее, и о праве студента на слушание, которое должно быть проведено, за исключением случая, когда студент в письменной форме отказывается от права на такое слушание;

2) слушание проводится в течение 30 дней с момента получения Провостом документов, за исключением случая, когда студент в письменной форме отказывается от права на такое слушание;

3) Провост должен назначить Комитет по слушанию в составе Провоста, Вице-президента по студенческим делам, Декана и заместителя Декана Школы, где обучается студент, Вице-провоста по академическим вопросам, и одного студенческого представителя. Студенческий представитель назначается Президентом Студенческого правительства в начале каждого учебного года, со сроком на один год. В случае если студенческий представитель является обвиняемой стороной, обвиняющей стороной или свидетелем, Президент Студенческого правительства назначает замену на время разбирательства, в котором напрямую вовлечен первоначально назначенный студенческий представитель;

4) члены Комитета по слушанию назначают встречи либо ведут электронную переписку до слушания для определения необходимости вызова свидетелей, обсуждения подробностей проведения слушания, и обсуждения смежных вопросов;

5) студент имеет право быть сопровождаемым одним представителем на его выбор, независимо от того юрист он/она или нет. В случае если студент не выбрал своего представителя, Провост назначает члена профессорско-преподавательского состава в качестве представителя студента. Такой представитель студента может консультировать студента, непосредственно задавать вопросы свидетелю противоположной стороны, предоставлять информацию, вызывать свидетелей и выступать от имени студента. Слушания по делу Категории 2 не являются состязательными и не связаны с правилами

зала суда или другими юридическими процедурами. Но председательствующим лицам рекомендуется приложить все усилия для того, чтобы студент был услышан, как лично, так и через его представителя;

6) все дисциплинарные слушания проходят в закрытом режиме. В комнате слушания во время слушания могут присутствовать только члены комитета по слушанию, представитель Офиса Регистратора, студент, представитель студента, если таковой имеется, и свидетель, который дает показания в конкретный момент;

7) Провост должен выступать в роли председательствующего лица на слушании. Председатель может дать указание свидетелю воздерживаться от дублирующих, нарушающих порядок или враждебных показаний. Председатель также имеет право дать указание представителю студента, если таковой имеется, или любому члену Комитета по слушанию прекратить линию аргументации или допрос свидетеля, которые стали дублирующими, нарушающими порядок или враждебными;

8) председатель принимает решение во всех случаях, когда возникает вопрос о допустимости доказательств. Председатель должен признать информацию, которая имеет достаточное значение для доказательства фактов, но может также и исключить несущественные, не относящиеся к делу или чрезмерно повторяющиеся показания. При принятии решения о допустимости доказательств председатель обязан соблюдать признанные правовые привилегии, включая привилегии адвоката, супружескую привилегию, и конфиденциальности между каким-либо лицом и его/ее врачом или представителем религии. Председатель может принимать разумные меры для поддержания порядка, а также принять процедуры допроса свидетеля, соответствующие обстоятельствам показаний этого свидетеля, в том числе положения о получении доказательств от отсутствующих свидетелей;

9) Комитет по слушанию или представитель обвиняемого студента имеют право вызвать свидетелей для дачи показаний. Свидетели, которые являются студентами, преподавателями и сотрудниками Университета, обязаны в полной мере сотрудничать с Комитетом по слушанию, в том числе давать показания при вызове. Свидетели, которые не являются студентами, преподавателями и сотрудниками Университета, могут быть приглашены для дачи показаний. Свидетели дают показания без присяги, но если впоследствии устанавливается, что свидетели дают ложные показания, то они подвергаются санкциям за нарушения, не связанные с учебным процессом, в соответствии с условиями настоящей главы. Студент и его/ее представитель, если имеется, имеют право задавать вопросы свидетелям, при условии разрешения председателя, как описано в Кодексе;

10) право студента на участие. Студент имеет право выступать от своего собственного имени. Если студент не в состоянии или не желает выступать от своего имени, и сопровождается представителем, то председатель разрешает представителю выступать от имени студента в конце слушания;

11) перечень рекомендуемых документов для слушаний по нарушениям, не связанный с учебным процессом, указан в Приложении к данным правилам. Перечень носит рекомендательный характер;

12) Протокол процедур. Секретарь или Комитет по слушанию должны вести протокол слушания, включающий в себя стенограммы показаний, которые могут быть в виде звукозаписей и предоставлены на слушании документами. Студент, обвиняемый в нарушении, по своему запросу может получить доступ к протоколу.

13) на слушании студенту рекомендуется иметь при себе копию всех соответствующих документов;

14) все члены Комитета по слушанию должны хранить все вопросы, касающиеся дела, в конфиденциальности;

49. Рекомендуемые санкции Комитета по слушанию. По окончании судебного заседания, Комитет по слушанию проводит закрытое собрание и определяет большинством голосов, какая санкция, если таковая имеется, должна применяться. Комитет по слушанию должен подготовить письменное решение с изложением оснований для введения санкций. Определение санкции Категории 2 должно быть основано на четких и убедительных доказательствах. Определение санкции Категории 1 должно быть основано на преобладании доказательств. В случае несогласия Комитет по слушанию принимает решение большинством голосов. Все члены Комитета по слушанию подписывают краткое изложение рекомендаций Комитета до того, как они покинут зал слушания.

50. Определение санкции Категории 1 после слушания. В случае если Комитет по слушанию рекомендует применение санкции Категории 1, студент имеет право подать апелляцию Президенту. В случае подачи апелляции последующее решение Президента является окончательным. В течение 10 (десяти) дней с момента получения письменного уведомления от Провоста или рекомендации его/ее уполномоченного представителя, обвиняемый студент может подать апелляцию в письменном виде Президенту или его/ее уполномоченному представителю. В случае отсутствия апелляции, решение Комитета по слушанию является окончательным. Офис Регистратора должен обеспечить передачу окончательного решения Президента во все заинтересованные структурные подразделения Университета: Офису Провоста, Декану Школы, в которой обучается студент, Департаменту по студенческим делам, Департаменту финансов, Bursar's Office и студенту. Офис Регистратора должен подготовить соответствующее решение/приказ о мере обвинения студента в течение 5 (пяти) дней с момента принятия решения

51. Определение санкции Категории 2 после слушания. В случае если Комитет по слушанию рекомендует применение санкции Категории 2, его письменная рекомендация вместе с материалами дела и протоколом процедур должны быть предоставлены Президенту в течение 48 часов с момента проведения слушания. Президент должен определить, применима ли к этому делу санкция Категории 2. Студент имеет право подать апелляцию Президенту для повторного рассмотрения. В течение 10 (десяти) дней с момента получения

письменного уведомления о рекомендации Комитета по слушанию, обвиняемый студент может подать апелляцию в письменном виде Президенту или его уполномоченному представителю. В случае повторного рассмотрения или его отсутствия решение Президента является окончательным. Офис Регистратора обеспечивает передачу окончательного решения Президента во все соответствующие подразделения Университета: Офис Провоста, Декану школы, в которой обучается студент, Департамент по студенческим делам, Департамент финансов, Bursar's Office и студенту. Офис Регистратора должен подготовить соответствующее решение/приказ о мере обвинения студента в течение 5 (пяти) дней с момента принятия решения..

52. Неявка. Если студент, который подлежит привлечению к дисциплинарной ответственности, не явился на назначенное слушание или не принял участие в процессе слушания, Комитет по слушанию может прекратить дело, либо, основываясь на предоставленной информации, определить, что студент совершил нарушение, и рекомендовать и/или применить санкции, описанные в настоящем Кодексе.

§4. Соглашение

53. Соглашение об урегулирование по делам разрешено. Процедуры, изложенные в этой главе, не препятствуют Университету и студенту вступить в соглашение об урегулировании в отношении предполагаемых нарушений, после предоставления надлежащего уведомления. Любое такое соглашение и его условия должны быть в письменной форме и подписаны студентом и лицом, ведущим расследование или сотрудником Департамента по студенческим делам. Дело считается завершенным, когда копия подписанного соглашения передана студенту

§5. Влияние дисциплины в Университете

54. Отсутствие прав на получение степени. Студенту, который на момент присвоения академической степени, подлежит дальнейшему применению дисциплинарной санкции или является объектом неразрешенных дисциплинарных взысканий, не может быть присуждена академическая степень на время действия санкции или дисциплинарной процедуры.

Глава 4

Экстренное исключение и отчисление

§1. Экстренное исключение

55. Применение исключения. Провост может ввести санкции в виде экстренного исключения студента, до окончания институциональных мер по отчету о нарушении, не связанном с учебным процессом, в соответствии с процедурами данного пункта.

56. Условия для применения исключения. Провост имеет право применить санкцию в виде исключения студента, если выполнены все следующие условия:

1) сотрудник, ведущий расследование, предпринял разумную попытку предложить студенту возможность обсуждения лично либо по телефону;

2) Директор рекомендовал введение санкции Категории 2;

3) Провост, исходя из имеющейся информации, делает вывод о том, что произошло нарушение, и что продолжающееся присутствие студента на территории Университета соответствует одному или нескольким из следующих условий:

будет представлять собой потенциальный серьезный вред для студента;

будет представлять собой потенциальный серьезный вред для других лиц;

будет представлять угрозу деятельности, организованной или разрешенной Университетом;

будет представлять собой потенциальный серьезный вред объектам или имуществу Университета.

57. Уведомление об исключении. Если Провост считает, что экстренное исключение оправдано, то по его/ее поручению незамедлительно составляется уведомление касательно экстренного исключения, которое передается студенту. Приказ об исключении вступает в силу после того, как передано студенту и является окончательным. Студент, получивший уведомление об экстренном исключении, должен покинуть Университет до 17:00 следующего дня, за исключением случаев, когда Провост устанавливает более длительный период.

58. Влияние исключения на график слушания. В случае экстренного исключения, слушание по основным обвинениям в нарушении проводится либо на территории Университета, либо за его пределами в течение десяти рабочих дней с момента введения экстренного исключения, за исключением случая, когда студент соглашается на более поздний срок.

59. Срок действия исключения. Экстренное исключение, примененное в соответствии с настоящим разделом, остается в силе до принятия решения на слушании по основным обвинениям, или если старший из административных должностных лиц отменяет экстренное исключение. Ни в коем случае экстренное исключение не остается в силе в течение более 30 дней, за исключением случая, когда студент соглашается на более длительный срок.

§2. Влияние экстренного исключения или отчисления в системе Университета

60. Влияние исключения или отчисления. Исключение или отчисление должно действовать по всему Университету и должно быть отмечено в транскрипте студента.

61. Разрешение Провоста для доступа на территорию Университета. Студенты в период исключения или отчисления из Университета в соответствии с настоящей главой не могут находиться ни на одном объекте

Университета без письменного согласия Провоста.

§3. Восстановление прав после исключения или отчисления

62. Ходатайство о восстановлении согласно приказу Президента. Студент, который был отчислен, может ходатайствовать только о праве подачи заявки на повторное зачисление в Университет. Ходатайство оформляется в письменной форме и решение, принятое Президентом, является окончательным.

§4. Дисциплинарный испытательный срок

63. Права студентов при дисциплинарном испытательном сроке.

Студенты, находящиеся на дисциплинарном испытательном сроке, не имеют права претендовать на программы обучения за рубежом или участвовать во внеклассных мероприятиях, в том числе, но не ограничиваясь, представлять Университет в спортивных соревнованиях и олимпиадах, а также других аналогичных мероприятиях. В период дисциплинарного испытательного срока студентам не разрешается принимать участие в работе официальных органах Университета, включая, но не ограничиваясь, Академический совет.

64. Период дисциплинарного испытательного срока. Дисциплинарный испытательный срок может быть определен на определенный период или до того времени, когда студент окончит свою текущую программу высшего образования.

65. Извинительное письмо. Студенты, находящиеся на дисциплинарном испытательном сроке, напишут извинительное письмо соответствующему профессорско-преподавательскому составу, сотруднику или студентам.

66. Причина/обстоятельства отчисления. При совершении дополнительного нарушения (например, нарушение Кодекса поведения студентов и дисциплинарных процедур любого характера, любой степени или любого объема) студент, находящийся на дисциплинарном испытательном сроке, могут быть отчислен.

67. Аннулирование записи в деле. Если в период дисциплинарного испытательного срока не будет совершено дополнительных нарушений, запись в деле будет удалена при окончании учебы студента.

Глава 5

Здания и территория Университета

§1. Требования по ограничению и разрешению деятельности на территории Университета

68. Пикетирования, митинги, шествия, демонстрации и другие собрания. Для поддержания порядка, необходимого для осуществления свободы членов Университетского сообщества, а также в целях предотвращения деятельности,

которая физически препятствует доступу на территорию Университета или в его здания, препятствует Университету в проведении учебной, исследовательской, государственной деятельности или административных функций любое пикетирование, митинг, шествие, демонстрация и другое собрание или скопление наблюдателей может быть запрещен или признан незаконным, если его участники предпринимают любые из следующих действий:

1) блокирование входа. Ни одна группа не может умышленно собираться или умышленно оставаться снаружи любого здания Университета в таком количестве, в такой близости друг от друга или в такой форме, которая физически препятствует входу и выходу из Университета или его нормальной эксплуатации;

2) затруднение движения. Ни одна группа не может намеренно собираться в каком-либо здании Университета в такой форме, которая препятствует или серьезно нарушает деятельность, организованную или разрешенную Университетом;

3) ни одна группа не может быть допущена в кабинет какого-либо преподавателя или другого работника Университета без приглашения уполномоченного лица, занимающего такую должность, а также не превышать числа людей, обозначенных или приглашенных этим человеком;

4) ни одна группа не может затруднять движение или создавать серьезное препятствие прохождению по коридорам, лестницам, дверным проемам, входам в здания, пожарным выходам, а также холлам, ведущим в кабинеты;

5) ни одна группа, не получившая разрешения у лица, напрямую отвечающего за соответствующее помещение Университета, или у лица, назначенного Провостом для одобрения запросов на использование помещений для проведения собраний, не может входить в или занимать здание Университета или его часть;

6) ни одна группа не может собраться непосредственно за пределами кабинетов в период, когда они, как правило, используются для проведения занятий, обучения или исследования;

7) во время собраний в Университете не допускаются транспаранты в любом их виде.

69. Шум. Ни одна группа не может намеренно создавать шум, который необоснованно препятствует деятельности, организованной или разрешенной Университетом.

70. Насилие. Ни одна группа не может намеренно использовать силу или насилие, или умышленно представлять непосредственную угрозу применения силы или насилия против членов Университетского сообщества или Университетской собственности.

71. Официальное лицо, уполномоченное выдавать разрешения. Провост назначает сотрудника или сотрудников Университета, которые обладают первостепенным правом исполнения настоящего раздела, и известны как официальные лица, уполномоченные выдавать разрешения.

72. Незаконное собрание. Официальное лицо, уполномоченное выдавать

разрешения, может устанавливать ограничения на любые пикеты, митинги, шествия, демонстрации или другие собрания, для того, чтобы они отвечали требованиям данного раздела. Получив информацию о любом пикете, митинге, шествии, демонстрации или другом собрании, которое может не соответствовать условиям выданного разрешения, указанное официальное лицо или иное лицо, назначенное им, может сразу направиться на место проведения и определить, соответствует ли мероприятие требованиям выдачи разрешения. Если официальное лицо или его назначенное лицо находит нарушения данного раздела, он/она может объявить собрание незаконным или назначить такие ограничения на количество участников, расположение и зону демонстрации, которые необходимы для обеспечения соответствия данного раздела. Если официальное лицо, уполномоченное выдавать разрешения, предписывает ограничения, но они не соблюдаются членами собрания, то данное официальное лицо имеет право объявить это собрание незаконным. Любое заявление о незаконности или назначение ограничения остается в силе для участников собрания до тех пор, пока оно не будет изменено или отменено.

73. Санкции за незаконное собрание. Любой участник или наблюдатель группы, совершающей незаконные собрания, который намеренно не выходит или отказывается выйти из собрания после того, как оно было объявлено незаконным в соответствии с настоящей главой, подлежит наложению санкции за нарушение, не связанное с учебным процессом, в соответствии с положениями настоящей главы.

74. Разрешения. Студенты имеют право свободно собираться. Однако если студенты Университета или организации, связанные со студентами, планируют участвовать в акции протеста, митинге, шествии, демонстрации, других собраниях, которые, как им должно быть известно, могут привести к нарушению настоящего раздела, им следует сначала получить разрешение от официального лица, уполномоченного выдавать разрешения. Отсутствие разрешения не считается нарушением настоящего раздела, однако соответствие условиям разрешения считается абсолютной защитой от любых обвинений в нарушениях, не связанных с учебным процессом, вытекающих из такого нарушения.

75. Использование звукоусиливающего оборудования. Никто не может использовать звукоусиливающее оборудование на территории Университета без разрешения официального лица, уполномоченного выдавать разрешения, за исключением случаев, когда звукоусиливающее оборудование Университета используется с разрешения сотрудников Университета, контролирующего оборудование для занятий, научных исследований, или встреч в зданиях Университета, или для спонсируемых Университетом научных, развлекательных, оздоровительных или спортивных мероприятий, а также уполномоченными должностными лицами Университета для борьбы с массовыми беспорядками

76. Критерии для выдачи разрешения. Выдача разрешения или отказ в разрешении, должны регулироваться следующими принципами:

- 1) за исключением чрезвычайных обстоятельств, разрешение использовать

оборудование может быть предоставлено только в период, когда нет никаких запланированных занятий и мероприятий, спонсируемых Университетом, которые были бы нарушены работой звукоусиливающего оборудования. Ни в коем случае разрешение на использование звукоусиливающего оборудования не предоставляется для мест, находящихся менее чем в 20 метрах от любого кабинета для занятий, общежития, библиотеки или здания, используемого в качестве учебного зала в периоды, когда запланированы уроки, экзамены, или разноуровневые занятия;

2) лицо, подавшее заявление на разрешение, должно доказать необходимость усиления звука для связи с предполагаемой аудиторией. В частности, заявитель должен доказать наличие обоснованного предположения, что аудитория может включать не менее 50 человек;

3) лицо, подавшее заявление на разрешение, должно доказать, что помехи другим видам деятельности, создаваемые от объема и направления звука от оборудования, будут сведены к минимуму.

77. Процедуры получения разрешения. Любой запрос на разрешение, требуемое по настоящему разделу, должен быть представлен в письменном виде официальному лицу, уполномоченному выдавать разрешения, не менее чем за 24 часа до предполагаемого использования звукоусиливающего оборудования, и подписано студентом или сотрудником учреждения, в котором это оборудование будет использовано.

Заявление должно содержать:

- 1) часы, дату и место, где будет использоваться оборудование;
- 2) размер ожидаемой аудитории, и причины, по которым необходимо использование оборудования;
- 3) описание предлагаемого оборудования, включая производителя, номер модели и мощность;
- 4) имена владельца оборудования и любого лица или лиц, в дополнение к лицу, подписавшему заявление, который будет нести ответственность за обеспечение того, что оборудование будет использоваться в соответствии с условиями выдачи разрешения и положений данного пункта. Официальное лицо, уполномоченное выдавать разрешения, может потребовать присутствия дополнительных лиц, если считает, что это необходимо для обеспечения соблюдения правил;
- 5) в целях настоящего раздела, «звукоусиливающее оборудование» означает любое устройство или технику, которые способны усиливать звук и доставлять электричество в один или несколько ватт до громкоговорителя.

§2. Лица, которым запрещен вход на территорию Университета

78. Здания Университета. Здания Университета и разрешенная Университетом деятельность в первую очередь посвящена поддержке миссии Университета в обучении, исследовании и обслуживании. Ни один человек не может находиться в любом здании Университета, если его или ее присутствие или поведение мешает целям Университета, или его административным

функциям, нарушает политику, правила, регулирующие документы Университета или любые другие положения настоящей главы, или происходит без согласия уполномоченного должностного лица или преподавателя Университета.

79. Учебные, лабораторные и связанные с ними территории. Лица, присутствующие на любом занятии, лекции, в лабораторных, ориентационных, экзаменационных или других учебных сессиях, должны быть зарегистрированными, иметь хорошую успеваемость, или получить согласие уполномоченного должностного лица или преподавателя Университета на законное присутствие.

§3. Территория Университета

80. Ограничения доступа на территорию Университета. Существуют следующие ограничения доступа на территорию Университета:

1) студент в период исключения или отчисления из Университета не может находиться на территории Университета без письменного согласия Провоста (см. пункт 56);

2) лицо, осужденное за какое-либо преступление, представляющее опасность имуществу или другим лицам, в результате осуществления им или ею данного преступления на территории Университета, не может находиться на территории Университета в течение 2 лет с момента его/ее осуждения, без письменного согласия главного должностного лица;

3) при разрешении или отказе в доступе на территорию кампуса следует учитывать следующее:

вероятность того, что оскорбительное поведение будет продолжаться или повторяться заявителем;

необходимость заявителя войти на территорию Университета, например, для участия в дисциплинарном слушании Университета, в котором слушается дело заявителя, или в котором он является свидетелем, или для получения лечения в медицинском пункте или больнице Университета.

81. Полномочия Президента на запрет в доступе. В исполнение своего решения Президент может составить письменный приказ, запрещающий любому человеку входить на территорию Университета в соответствии с ответственностью Президента за здоровье, безопасность и благосостояние всех лиц, находящихся в Университете.

82. Продажа товаров и услуг на территории Университета осуществляется студентами и/или студенческими организациями/клубами Университета только при наличии письменного разрешения Директора по форме, определенной Департаментом по студенческим делам.

дисциплинарных процедур
автономной организации образования
“Назарбаев Университет”

Материалы и процедуры проведения дисциплинарных слушаний (Категория С, Категория 2) ¹

Академическое		Не связанное с учебным процессом
<i>Школа/</i>		<i>Департамент по студенческим делам</i>
1	Письменный отчет преподавателя	Письменная жалоба
2	Расследование	Первоначальное определение и передача на рассмотрение Директором.
3	Письменный отчет заместителя Декана (представить в течение 7 дней)	Расследование. Подписанное и датированное.
4	Школьное дисциплинарное собрание	Письменный отчет. Подписанный и датированный.
5	Рекомендация Провосту (в течение 48 часов)	Передача документов Провосту (Подписанная служебная записка от Директора Департамента по студенческим делам, направляемая непосредственно Провосту);
6	Юридическая проверка и подтверждение. Подписать и указать дату.	Объяснительное письмо вовлеченного студента. Подписанное и датированное.
7		Юридическая проверка и подтверждение. Подписать и указать дату.
<i>В офис Провоста</i>		
8	Слушание (в течение 15-25 дней)	Консультация: возврат дела для нового рассмотрения/ слушание (в течение 30 дней)
9	Рекомендация Президенту/ предписание Декану пересмотреть дело (в течение 48 часов)	Рекомендация Президенту (в течение 48 часов)
<i>В офис Президента</i>		
11	Передача окончательного решения в канцелярию	Передача окончательного решения в канцелярию
<i>Офис Регистратора</i>		
12	Передача окончательного решения Президента в канцелярию Провоста, Департамент по студенческим делам, Департамент финансов, канцелярию начальника финансового отдела, соответствующую школу.	Передача окончательного решения Президента в канцелярию Провоста, Департамент по студенческим делам, Департамент финансов, канцелярию начальника финансового отдела, соответствующую школу.
13	Издание приказа	Издание приказа

¹Перечень рекомендуемых документов для слушаний по академическим нарушениям и нарушениям, не связанным с учебным процессом, носит лишь рекомендательный характер.